Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov
Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča č. 7, 8, 08301 Sabinov

Výročná správa
za rok 2023



Sabinov, december 2023

Vážené dámy, vážení páni, milí spoluobčania,

dávame Vám do vašej pozornosti výročnú správu nášho Centra sociálnych služieb na ulici J. Borodáča č.7-8 v Sabinove. Chceme sa aj takouto formou podeliť s Vami o to, čo sme dosiahli pri plnení nášho poslania na základe faktov i číselných ukazovateľov.

Základným poslaním Centra sociálnych služieb je umožniť seniorom prežiť dôstojný a podľa ich prianí aj aktívny život, ktorý vzhľadom k svojmu zdravotnému stavu a strate sebestačnosti nemôžu prežiť vo svojom domácom prostredí. Poskytujeme takú pomoc a podporu, ktorá v maximálne možnej miere smeruje k zachovaniu, prípadne rozvíjaniu ich vlastných možností a udržiavaniu kontaktu s okolím a rodinnými príslušníkmi. Usilovali sme sa o vytvorenie bezpečného a harmonického prostredia s výdatnou podporou zamestnancov zariadenia. Klientom poskytujeme pobytové sociálne služby, ošetrovateľskú starostlivosť, aktivizačnú činnosť, pomoc pri vybavovaní osobných záležitostí a uspokojovanie ďalších životných potrieb. A ak sa nám darí dať ľuďom pocit sebadôvery vo vlastné schopnosti a meniť život k lepšiemu, darí sa nám plniť aj naše poslanie.

Počas celého roka sme sa usilovali zvládnuť nielen nové úlohy pri poskytovaní samotných služieb, pripraviť a zorganizovať rôzne kultúrnospoločenské aktivity pre našich klientov, ale aj pomôcť novým záujemcom o sociálne služby a poskytnúť im všetky potrebné informácie i nevyhnutnú pomoc. Snažili sme sa vykonávať našu prácu zodpovedne, na profesionálnej úrovni majúc na zreteli kvalitu poskytovaných služieb. Rozhodujúcim kritériom úspešnosti našej práce bola a je spokojnosť klientov.

Úspešne sa nám darí implementovať zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách. Zaisťovali sme rozširovanie kvalifikácie, vzdelávania pracovníkov v zmysle citovaného zákona. Tento rok sme rekonštruovali kanalizačné potrubie z budovy č.8. Cez projekt MPSVaR sme získali dotáciu na zakúpenie v celkovej sume 6 500 €. Počas vianočných sviatkov sme sa zapojili do projektov „Vianočná pošta“ a „Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“.

Ďakujeme všetkým, s ktorými sme spolupracovali a ktorí nás akýmkoľvek spôsobom podporili.

PhDr. Pavlíková Slavomíra (vedúca CSS)

História v dátach a faktoch

05. 10. 2004 Mestské zastupiteľstvo v Sabinove uznesením č. 188/2004 schválilo zriadenie centra sociálnych služieb, v ktorom sú združené:

- domov sociálnych služieb s kapacitou 3 miest,
- domov dôchodcov s kapacitou 23 miest,
- jedáleň a vývarovňa pre dôchodcov s kapacitou 100 obedov,
- klub dôchodcov.

02. 11. 2004 Kolaudácia novopostaveného objektu.

30. 11. 2004 Registrácia mesta o poskytovaní sociálnej služby v zmysle zákona č. 195/1998z. o sociálnej pomoci v registri PSK.

01. 12. 2004 Zahájenie prevádzky CSS a prijatie prvých klientov do DSS a DD.

07. 12. 2004 Podpísanie zmluvy o prenájme objektu na ul. J. Borodáča č. 8 od Domova sociálnych služieb Brezovička na dobu 14 rokov, pre rozšírenie Domova dôchodcov s účinnosťou od 01.01.2006.

01. 01. 2006 Rekonštrukcia prenajatého objektu na ul. J. Borodáča č. 8.

07. 04. 2006 Zahájenie prevádzky v zrekonštruovanom objekte na ul. J. Borodáča č. 8 a prijímanie nových klientov – kapacita 17 miest v DD.

17. 05. 2006 Registrácia zmeny a doplnenia miesta poskytovania sociálnej služby v registri PSK – kapacita 3 miest v DSS a 20 miest v DD.

15. 09.2008 Výmena okien (NEFO FONF),
oprava a náter strešných krytín,
hygienická výmaľovka ubytovacích a prevádzkových priestorov,
hrubé terénne úpravy.

01.01.2009 Vstúpil do platnosti nový zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, ktorý upravuje sociálne služby a špecificky rieši proces ich poskytovania. Priniesol zásadné zmeny a celý rad nových postupov i druhov sociálnych služieb.

Apríl – november 2009

- zemné práce a úprava terénu,
- odstránenie ornice, uloženie násypu, úprava lôžka pod dlažbu zo štrkopiesku,
- osadenie obrubníkov do lôžka z betónu v nákladoch cca 3340 €,
- kladenie zámkovej dlažby pre chodcov do 50 $m^{2,}$
- výsadba drevín cca 80 ks, ich cena cca 850,
- práce na výsadbe vykonané svojpomocne.

14.09.2010 MsZ v Sabinove uznesením č. 325 schválilo VZN č.6/2010 o sociálnych službách , o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 1.1.2011

december 2010
štandardy kvality poskytovanej služby
vypracovaný plán supervízie

Október 2011 SENIOR klub presťahovaný do nových priestorov

24. 05. 2012 MsZ v Sabinove schválilo VZN č.2/2012 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 30.06.2012

máj 2012	oprava kúpeľní v oboch budovách oprava kúpeľne v budove č. 7 – rozšírenie sprchovacieho kúta a montáž madiel oprava kúpeľne v budove č. 8 – odstránenie vane a vybudovanie bezbariérového sprchovacieho kúta s madlami, montáž bidetovej spršky
12.07.2012	MsZ v Sabinove schválilo VZN č.3/2012 ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 2/2012 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby účinnosťou od 01.08.2012
október 2012	výmena kotlov a nádoby na ohrev vody v budove č. 8 výmena nádoby na ohrev vody v budove č. 7
august 2013	zakúpenie a montáž šikmej schodiskovej sedačky, na základe dotácie MPSVaR vo výške 7200,-€ s finančnou 10% spoluúčasťou mesta
november 2013	oprava balkónika v budove č.7 – prekrytie dlažby špeciálnou hydroizoláciou.
december 2013	vytvorenie a spustenie novej internetovej stránky www.css-sabinov.sk
November 2014	10. výročie od zahájenia prevádzky a poskytovania služieb Benefičný večer k pri príležitosti 10. výročia
Apríl 2015	rekonštrukcia dvoch izieb po spadnutí omietky zo stropu
Júl 2015	10 ks polohovacie postele a stolíky a tkáčsky stav získané na základe dotácie MPSVaR v celkovej sume 7200,- €, s finančnou 10% spoluúčasťou mesta
November 2015	rekonštrukcia kuchynky v budov č.8 slúžiaca pre klientov CSS
December 2015	Mesto Sabinov odkúpilo budovu č.8, od PSK na základe uznesenia č. 281/2015 zo dňa 15.12.2015 zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja, za symbolickú sumu 1€
August 2016	výmena vstupných dverí v budove č. 8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 615 € s 10% spoluúčasťou mesta Výmena zábradlia, maľba výmena sokla vo vstupnej hale v budove č. 8
22. 09. 2016	MsZ v Sabinove schválilo VZN č.6/2016 ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 1/2014 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby s účinnosťou od 01.01.2017
November 2016	rekonštrukcia kuchyne v budove č. 7 zakúpenie baliaceho stroja na stravu v sume 1479,36 €
Apríl 2017	zakúpenie konvektomatu a digestora v hodnote 5 305 € a 1 689 €
Júl 2017	výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 5 300 € s 10% spoluúčasťou mesta Zakúpenie profi-práčky na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 700 € s 10% spoluúčasťou mesta

August 2018 výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 700 € s 10% spoluúčasťou mesta
Zakúpenie skríň na základe dotácie MPSVaR vo výške 3 400 € s 10% spoluúčasťou mesta

Júl 2019 oprava a maľba fasády budovy č. 7 a č. 8

August 2019 výmena dlažby v budove č.8 na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 800 € s 10% spoluúčasťou mesta
Zakúpenie akordeóna na základe dotácie MPSVaR vo výške 600 € s 10% spoluúčasťou mesta

rok 2020 boj s COVID-19
Júl 2020 VZN č.5/2020 o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za poskytované sociálne služby

September 2021 zakúpenie 9-miestneho motorového vozidla so zdvíhacou plošinou Citroen Jumpy SpaceTourer na základe dotácie MPSVaR vo výške 23 000 € s 21,38 % spoluúčasťou mesta
Zakúpenie 3 ks Tabletov a 3 ks noteboov na základe dotácie MPSVaR vo výške 2 800 € s 33,02 % spoluúčasťou mesta

Júl 2022 rekonštrukcia kanalizačného potrubia pri budove č.8

September 2022 zakúpenie 5 ks polohovacích postelí s antidekubitným matracom a stolíkom s vyklápacou doskou
zakúpenie 5 ks polohovacích kresiel na základe dotácie MPSVaR vo výške 6500 €

Apríl 2023 Rekonštrukcia kúpeľne v budove č.8 pod schodiskom v sume 4 893,- €

Október 2023 Výmena zámkovej dlažby pred budovou č.8 v sume 3 739,20,-€

September 2023 zakúpenie sprchového a toaletného kresla FLEXO LOP-FLE v cene 3180,-€
Mobilné záhradky 4 ks v cene 1 336,-€
na základe dotácie MPSVaR vo výške 4 000,- €

Kontakt

Mesto Sabinov	štatutárny orgán	Ing. Michal Repaský primátor mesta
	E-mail	msu@sabinov.sk
	WEB	www.sabinov.sk
	FAX	051/4523630
	mobil	0905 807 577
	☏	4523 600, 4880402
	✉	Nám. Slobody 57, 083 01
	č.účtu	
Mestský úrad Sabinov Oddelenie sociálnych vecí	Vedúca oddelenia	Mgr.Harčariková Gabriela
	E-mail	harcarikova@sabinov.sk
	mobil	0917 620 019
	☏	051/4880418
	✉	Nám. Slobody 57, 083 01
Centrum sociálnych služieb	Vedúca zariadenia	PhDr. Pavlíková Slavomíra
	E-mail	pavlikova.slavka@gmail.com info@css-sabinov.sk
	mobil	0907 363 111
	✉	J. Borodáča č. 8, Sabinov 083 01
	Vedúca jedálne	Bc. Ondrejová Terézia
	E-mail	css.kuchyna@gmail.com
	☏	0949 007 890
	✉	J. Borodáča č. 7, Sabinov 083 01

Prehľad poskytovaných služieb v CSS

Zariadenie pre seniorov a domov sociálnych služieb v Sabinove poskytuje služby:

v zariadení pre seniorov sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3, alebo fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

V domove sociálnych služieb sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 zákona, alebo fyzickej osobe, ktorá je nevidiaca alebo prakticky nevidiaca a jej stupeň odkázanosti je najmenej III. podľa prílohy č. 3 zákona.

V našom zariadení poskytujeme tieto služby:

Odborné činnosti
Obslužné činnosti
Ďalšie činnosti

Odborné činnosti
Medzi odborné činnosti patrí:

- ***Pomoc pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohy č. 3 zákona 448/2008 Z. z. o sociálnych službách***

- ***Základné sociálne poradenstvo***

Základné sociálne poradenstvo je posúdenie povahy problému fyzickej osoby, poskytnutie základných informácii o možnostiach riešenia problému a podľa potreby aj odporúčanie a sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci.

- ***Sociálna rehabilitácia***

Odborná činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti fyzickej osoby rozvojom a nácvikom zručností, alebo aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri sebaobsluhe a pri základných sociálnych aktivitách.

- ***Ošetrovateľská starostlivosť v zariadení***

Zariadenie poskytuje ošetrovateľskú starostlivosť klientom podľa zdravotných výkonov z katalógu zdravotných výkonov, ktoré v zariadeniach vykonávajú zamestnanci zariadenia, ktorí spĺňajú podmienky pre výkon zdravotníckeho povolania.

Zariadenie podľa potreby navštevuje všeobecný lekár a psychiatrička, zariadenie zabezpečuje prepravu na ošetrenia.

Podľa jednotlivých diagnóz, momentálneho stavu a potrieb klienta vykonávame nasledujúce rehabilitačné úkony:

Aplikácia fyzikálnej terapie:

FOTOTERAPIA
Biotronová lampa – ide o pozitívne pôsobenie polarizovaného svetla na bunky a biologické procesy povzbudzujúce regeneračné procesy organizmu

ELEKTROTERAPIA
Magnetoterapia – ide o širokospektrálne využitie účinku magnetického poľa

Individuálna terapia podľa diagnóz klientov:

- ***Pasívne cvičenie, aktívne cvičenie s pomocou***
- ***Kondičné cvičenie***
- ***Dychové cvičenia***
- **Vertikalizácia** – nácviky sedu a stoja
- **Nácviky chôdze s / bez pomôcok**
- **Nácvik chôdze po schodoch a nácvik chôdze v teréne**
- **Rotoped**
- **Ergoterapie -**Jedná sa o procedúru liečebného telocviku, liečba využíva pracovnú činnosť k dosiahnutiu lepšej reedukácie funkcií organizmu. Podieľa sa na objektivizácii funkčnej kapacity jedinca (testovanie všedných činností), čo je nutné pre správne terapeutické zameranie s cieľom dosiahnuť sociálnu adaptáciu a integráciu postihnutého jedinca, a to tak pracovnú, ako aj osobnú (sebestačnosť v sebaobsluhe). Ergoterapia sa taktiež výrazne podieľa na posilnení motivácie postihnutého človeka. pomocné práce v kuchyni, pomoc pri upratovaní , vysávaní, pomocné práce pri údržbe, kosenie, hrabanie trávnika, polievanie kvetov a pod.
- **Nácviky samostatnosti a sebaobsluhy**

Skupinová terapia:

- **Skupinové cvičenia** – kondičné cvičenia, dychové cvičenia, cvičenie s pomôckami (fit-lopty, lopty, gumové krúžka)
- **Muzikoterapia** – cvičenie za doprovodu hudby, pasívna i aktívna účasť (spev,)

Obslužné činnosti

- ***Ubytovanie***

Klienti sú ubytovaní v jedno, dvoj a trojlôžkových izbách. Izby sú vybavené lôžkom, nočným stolíkom, kreslom, konferenčným stolíkom, skriňou. Klienti si majú možnosť izbu vybaviť aj vlastným nábytkom.

- ***Stravovanie***

stravovanie v zariadení sa poskytuje občanom strava v súlade so zásadami zdravej výživy s prihliadnutím na vek a zdravotný stav, a to: raňajky, desiata, obed, olovrant, večera. Pri diabetickej diéte aj druhá večera. Mobilní občania sa stravujú v jedálni zariadenia, imobilným občanom sa podáva strava priamo na izbách. Odoberanie stravy je predmetom dohody medzi zariadením a občanom.

- ***upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva***

Ďalšie činnosti sú na utváranie podmienok

- ***príprava stravy***
- ***vykonávanie nevyhnutnej základnej osobnej hygieny***

Zahŕňa poskytnutie základných hygienických potrieb fyzickej osobe, ktoré si ich nevie alebo nemôže zabezpečiť v rozsahu potrebnom na zachovanie ľudskej dôstojnosti.

- ***Úschova cenných vecí***

Zariadenie prevezme do úschovy cenné veci a vkladné knižky občana, ktorý o ich prevzatie požiada pri nástupe do zariadenia, alebo počas pobytu v ňom na základe zmluvy o úschove cenných vecí. Cenné veci občana, ktorý nemá spôsobilosť na právne úkony, prevezme zariadenie do úschovy na žiadosť zákonného zástupcu. Bez žiadosti zákonného zástupcu a bez uzavretia zmluvy o úschove môže zariadenie prevziať cenné veci do úschovy len na nevyhnutný čas, len ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia, zničenia alebo straty. Bez zbytočného odkladu o tom upovedomí zákonného zástupcu tohto občana.
Cenné veci prevzaté do úschovy sa označia tak, aby sa vylúčila ich zámena. Zariadenie vedie evidenciu cenných vecí prevzatých do úschovy. V operatívnej evidencii sa vedú záznamy o osobných účtoch obyvateľov, vkladných knižkách a cenných veciach obyvateľov.

- ***Záujmová činnosť***

Je kultúrna činnosť, spoločenská činnosť, športová činnosť a rekreačná činnosť, ktoré sú zamerané na rozvoj schopností a zručností prijímateľa sociálnej služby.
Kultúrno-spoločenské vyžitie klientov zabezpečujeme v rámci vlastného plánu ako aj prostredníctvom hosťujúcich súborov, divadiel, škôl, detských domovov, denných centier a iných organizácii a združení. V rámci celoročného plánu kultúrnej činnosti sa osvedčili najmä: jednodňové výlety a vychádzky do blízkeho okolia. Klienti sa podľa svojich záujmov môžu venovať zhotovovaniu rôznych predmetov z papiera, textilu, z prírodných materiálov, háčkovaniu, pleteniu, vyšívaniu. K dispozícii majú rôzne stolové hry – dáma, šachy, pexeso, človeče nehnevaj sa a iné, v kuchynke si môžu pripravovať čaj alebo kávu. pomocné práce v kuchyni, pomoc pri upratovaní, vysávaní, pomocné práce pri údržbe, kosenie, hrabanie trávnika, polievanie kvetov a pod.

- ***Zariadenie poskytuje klientom služby nad rámec odbornej, obslužnej a ďalšej činnosti, a to:***

-pedikúra,
-kadernícke a holičské služby.

Tieto služby sú zabezpečované pre klientom podľa ich záujmu a potreby.

Klienti CSS sú ubytovaní v dvoch objektoch, v budove na ul. J . Borodáča č. 7 – býva 6 klientov z toho 4 v jednoposteľových izbách. V budove na ulici J. Borodáča 8 je ubytovaných 18 klientov, z toho 3 klienti v jednoposteľových, 12 v dvojposteľových izbách a 3 klienti v trojposteľovej izbe. V každej budove sú spoločenské priestory na oddych, zábavu, spoločenské posedenie a záujmovú činnosť, ktoré využívajú naši klienti. Jedáleň sa nachádza v budove č.7. Jej priestory sú využívané aj pri menších kultúrnych akciách. U klientov sa podporuje samostatný spôsob života, činnosť sa prispôsobuje s prihliadnutím na ich zdravotný stav a ich možnosti.

Záujmová činnosť klientov CSS

Ergoterapia:

Do týchto aktivít v našich areáloch na 7,8 sa zapojili všetci klienti, ktorým to dovoľuje zdravotný stav. Často pomáhali skladaním obrúskov pre jedáleň, starali sa o vysadené kvety (zálievka, burina), zametali vonkajšie priestory, pomáhali s odmetaním snehu počas zimných mesiacov a pod. Pravidelne sa venujeme tréningom pamäte, tvorivým dielňam, biblioterapia a muzikoterapia. Mobilní klienti si na drobné nákupy zo súhlasom personálu chodili sami, pre imobilných tieto nákupy zabezpečovala vrátane klientov zo zhoršeným zdravotným stavom sociálna pracovníčka prípadne zdravotná sestra. Veľkonočné sviatky sa niesli v duchu zdobenia veľkonočných vajíčok, prípravy rôznych dekoratívnych predmetov a samotnej dekorácii v duchu týchto sviatkov a príchodu jari. Počas Vianočných sviatkov sme si spolu vyzdobili priestory, vyzdobili vianočné stromčeky a vystrihovali papierové dekorácie. Najviac sa klienti tešili na vianočné obdobie a pečenie vianočných koláčikov. V tomto roku po uvoľnených opatreniach sme začali chodiť po výletoch na našom novom aute.



Naše aktivity – prípravy na veľkonočné a vianočné sviatky



každoročné varenie „guľášika“ a grilovanie

„Koľko lásky sa zmestí do krabice od topánok“







Deň dobrosrdečnosti – Denný stacionár Sabinov – Arcidiecézna charita





„Novoročné vinše“ ZŠ 17.novembra

Rehabilitačné a zdravotné aktivity.

O zdravotný stav klientov sa stará celý pracovný tým pod vedením zdravotnej sestry a obvodných lekárov a špecialistov.

Podľa jednotlivých diagnóz, momentálneho stavu a potrieb klienta vykonávame nasledujúce rehabilitačné úkony pod vedením zdravotnej sestry:

zdravotné úkony s využitím biotronovej lampy, ktorú sme zakúpili z darovaných finančných prostriedkov, magnetoterapia pomocou prístroja Biotrous, Pasívne cvičenie, aktívne cvičenie s pomocou, kondičné cvičenia, dychové cvičenia, aromaterapia, vertikalizácia, nácviky chôdze s / bez pomôcok, nácvik chôdze po schodoch a nácvik chôdze v teréne, skupinové cvičenia – kondičné cvičenia, dychové cvičenia, cvičenie s pomôckami (fit-lopty, lopty, gumové krúžka), muzikoterapia – cvičenie za doprovodu hudby.

Záujmové aktivity.

V rámci záujmových aktivít sa nám osvedčili spoločné posedenia pri káve alebo čaji aj nejakej maškrte, najmä v spoločenskej miestnosti v budove č. 8, kde sa zároveň pozerá televízny program, vzájomne komunikuje, venuje sa ručným prácam. Muži si zahrali spoločenské hry. Klienti čítali dennú tlač a rôzne časopisy, ktoré dostávame do centra sociálnych služieb. V priaznivom počasí sme absolvovali prechádzky v areáli nášho zariadenia, ale aj mimo zariadenia.

Duchovné aktivity.

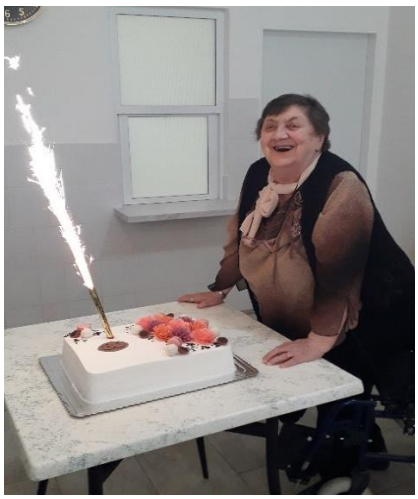
V rámci duchovných aktivít sa mobilní klienti pravidelne zúčastňujú na bohoslužbách v Sabinovskom kostole, imobilní klienti počúvajú bohoslužby prostredníctvom rádia LUMEN. Spolupracujeme s farským úradom v Sabinove, je zabezpečené podávanie svätého prijímania a spoveď najmä u imobilných klientov priamo v zariadení, taktiež kňaz navštevuje zariadenie v rámci duchovných príprav pred tradičnými kresťanskými sviatkami a pred obdobím pôstu (Traja Králi, Popolcová streda, Veľkonočné sviatky, sviatok Cyrila a Metoda, Sedembolestná Panna Márie, Sviatok všetkých svätých, Vianoce).

Kultúrne a spoločenské aktivity.

CSS pre svojich klientov pripravilo rôzne akcie a podujatia. Medzi najviac obľúbené pre našich klientov patrili, posedenia spojené s varením kotlíkového guláša alebo grilovaním, Jarmočné putovanie, tradične slávnostný obed pri príležitosti mesiaca úcty k starším, spojený s príjemným posedením pri hudbe v areály nášho CSS.

Počas roka nás návštevou potešili študenti konzervatória, študenti Spojenej školy v Sabinove, prijímatelia sociálnej služby z Denného stacionára Sabinov – Arcidiecézna charita. V čase Vianoc nás prišli potešiť detičky zo Základnej školy Komenského a deti zo základnej školy na ul. 17.novembra v Sabinove, za čo im Ďakujeme a tešíme sa na ďalšie stretnutie. Pre našich jubilantov sme v tomto roku nemohli pripraviť slávnostné posedenie – týmto im ešte raz srdečne gratulujeme a prajeme veľa zdravia.

Jubilanti



p. Belišová 80 r.



p. Novická 90 r.



sl. Melkovičová 40r.

Slávnostný obed pri príležitosti Mesiaca úcty k starším a „Jonatánky z Orkucian“





Výlet Skanzen Bardejovské kúpele



Výlet Herľany gejzír



Výlet Domaša loď Bohemia



Výlet plte Červený kláštor



Výlet ZOO Spišská Nová Ves



Rekonštrukcia kúpeľne – prízemie bud. č. 8



Pôvodný stav



zrekonštruovaná kúpeľňa

Výmena dlažby pred budovou č. 8

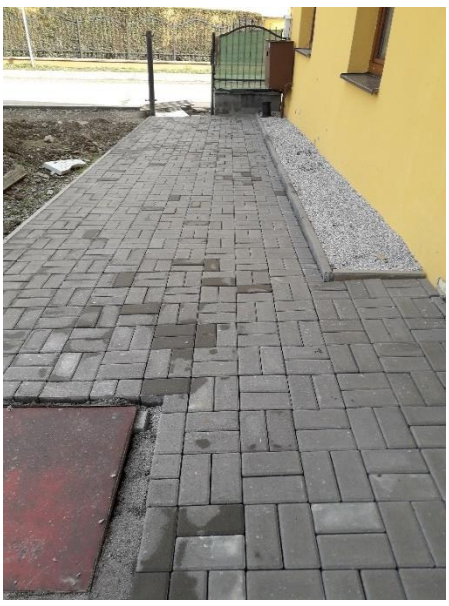


Pôvodný stav



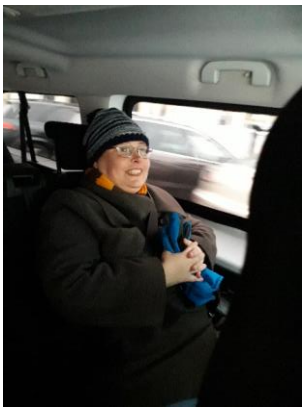
Nová zámková dlažba



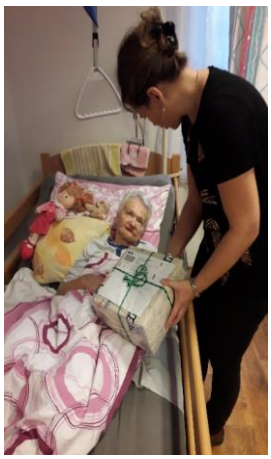


Vianočné trhy Prešov





Spoločná štedrá večera, darčeky – Vianočný zázrak





Projekt CSS 2023 formou dotácie MPSVaR:

Kúpacie kreslo **Vyvýšené záhony**





Prehľad pohybu klientov Zariadenia pre seniorov a DSS a zmeny v počte klientov za uplynulé obdobie r. 2023

Priemerná ročná kapacita CSS v roku 2023

Názov zariadenia	Určená kapacita	Priemerný počet príjemcov služieb	Využitie kapacity v %
CSS (DSS a Zariadenie pre seniorov)	**23**	**23**	**100 %**

V DSS došlo v roku 2023 k zmenám v pohybe prijímateľov sociálnej služby.

Sledovaný údaj	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023
Kapacita DSS	3	3	3
Počet klientov k 1.1.	3	3	3
Počet klientov, ktorí pribudli	0	1	0
Počet klientov, ktorí ubudli	0	1	0
Počet klientov k 31.12.	3	3	3
muži	1	1	1
ženy	2	2	2
35-40 rokov	0	1	1
40-59 rokov	2	2	2
60-74 rokov	1	0	0
75-89 rokov	0	0	0
Nad 89 rokov	0	0	0
Priemerný počet klientov	3	3	3

Údaje o výške ekonomicky oprávnených nákladoch § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. k 31.12.2023

Zriaďovateľ: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, Sabinov
Názov zariadenia : Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča 7, 8 Sabinov
Druh poskytovanej SS : Domov sociálnych služieb (DSS)
forma poskytovanej SS: pobytová-celoročná
Kapacita zariadenia: 3 prijímatelia sociálnej služby

Ekonomický oprávnené náklady v €		**v eurách**
1.	Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania	23 806,39
2.	Poistné na sociálne poistenie zdravotné poistenie	5 899,17 2 680,63
3.	Cestovné náhrady	1,16
4.	Energie, voda, komunikácie	5 435,83
5.	Materiál	5 814,82
6.	Dopravné	221,09
7.	Rutinná a štandardná údržba okrem jedno rázovej a havarijnej	1 289,00
8.	Nájomné okrem dopr. prostriedkov, špeciál strojov, prístrojov a zariadení, techniky	0,00
9.	Služby	1 361,53
10.	Bežné transféry - odstupné, odchodné, náhrada príjmu PN	750,53
11.	Odpisy hmotného a nehmotného majetku zák. 595/2003	2 428,84
	SPOLU VÝDAJ	**49 688,99**
	Prepočet EON na mesiac na 1 prijímateľa sociálnej služby za rok 2023	**1 380,25**

	Príjmy	
1.	štátna dotácia	23 558,05
2.	príjem od klientov	11 448,71
3.	dotácia na energie	2 024,00
4.	z rozpočtu mesta	12 688,99
	SPOLU PRÍJEM	**49 688,99**

V Sabinove, dňa: 12.2.2024
Vypracovala: Mgr. Gabriela Harčariková

V zariadení pre seniorov došlo v roku 2023 k pohybu prijímateľov sociálnej služby, 1 prijímateľ sociálnej služby zomrel v CSS. V rámci naplnenia kapacity bol prijatý 1 prijímateľ sociálnej služby.

V roku 2023 došlo k zmenám v pohybe prijímateľov sociálnej služby ZpS.

Sledovaný údaj	**Rok 2021**	**Rok 2022**	**Rok 2023**
Kapacita Zariadenia pre seniorov	20	20	20
Počet klientov k 1.1.	18	20	20
Počet klientov, ktorí pribudli	11	10	1
Počet klientov, ktorí ubudli	10	10	1
Počet klientov k 31.12.	**20**	**20**	**20**
muži	8	8	8
ženy	12	12	12
60-74 rokov	6	6	6
75-89 rokov	12	11	11
Nad 89 rokov	2	3	3
Priemerný počet klientov	**19**	**20**	**20**

Údaje o výške ekonomicky oprávnených nákladoch § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. k 31.12.2023

Zriaďovateľ: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, Sabinov
Názov zariadenia : Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča Sabinov
Druh poskytovanej SS : Zariadenie pre seniorov (ZpS)
forma poskytovanej SS: pobytová-celoročná
Kapacita zariadenia: 17 prijímateľov sociálnej služby

Ekonomický oprávnené náklady v €		**v eurách**
1.	Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania	134 136,43
2.	Poistné na sociálne poistenie zdravotné poistenie	35 406,71 12 945,69
3.	Cestovné náhrady	6,54
4.	Energie, voda, komunikácie	30 548,84
5.	Materiál	31 591,14
6.	Dopravné	1 252,85
7.	Rutinná a štandardná údržba okrem jedno rázovej a havarijnej	7 290,04
8.	Nájomné okrem dopr. prostriedkov, špeciál strojov, prístrojov a zariadení, techniky	0,00
9.	Služby	7 631,90
10.	Bežné transféry - odstupné, odchodné, náhrada príjmu PN	4 232,35
11.	Odpisy hmotného a nehmotného majetku zák. 595/2003	6 659,45
	SPOLU VÝDAJ	**271 701,94**
	Prepočet EON na mesiac na 1 prijímateľa sociálnej služby za rok 2023	**1 331,87**

	Príjmy	
1.	štátna dotácia	120,611,04
2.	príjem od klientov	76,651,05
3.	dotácia na energie	10 935,47
4.	z rozpočtu mesta	63 504,38
	SPOLU PRÍJEM	**271 701,94**

V Sabinove, dňa: 12.2.2024
Vypracovala: Mgr. Gabriela Harčariková

Údaje o výške ekonomicky oprávnených nákladoch § 72 ods. 5 zákona č. 448/2008 Z. z. k 31.12.2023

Zriaďovateľ: Mesto Sabinov, Námestie slobody 57, Sabinov
Názov zariadenia : Centrum sociálnych služieb, J. Borodáča 7 Sabinov
Druh poskytovanej SS : Zariadenie pre seniorov (ZpS)
forma poskytovanej SS: pobytová-celoročná
Kapacita zariadenia: 3 prijímateľov sociálnej služby

Ekonomický oprávnené náklady v €		**v eurách**
1.	Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania	23 806,39
2.	Poistné na sociálne poistenie zdravotné poistenie	5 899,17 2 680,63
3.	Cestovné náhrady	1,16
4.	Energie, voda, komunikácie	5 435,83
5.	Materiál	5 814,82
6.	Dopravné	221,09
7.	Rutinná a štandardná údržba okrem jedno rázovej a havarijnej	1 289,00
8.	Nájomné okrem dopr. prostriedkov, špeciál strojov, prístrojov a zariadení, techniky	0,00
9.	Služby	1 361,53
10.	Bežné transféry - odstupné, odchodné, náhrada príjmu PN	750,53
11.	Odpisy hmotného a nehmotného majetku zák. 595/2003	2 428,84
	SPOLU VÝDAJ	**49 688,99**
	Prepočet EON na mesiac na 1 prijímateľa sociálnej služby za rok 2023	**1 380,25**

	Príjmy	
1.	štátna dotácia	21 962,41
2.	príjem od klientov	1 929,79
3.	dotácia na energie	13 719,75
4.	z rozpočtu mesta	12 077,04
	SPOLU PRÍJEM	**49 688,99**

V Sabinove, dňa: 12.2.2024
Vypracovala: Mgr. Gabriela Harčariková

Personálne údaje

O klientov Centra sociálnych služieb sa stará 19 členný kolektív. Komplexnú starostlivosť o klientov zabezpečuje 12 zamestnancov a stravovanie klientov má na starosti sedemčlenný kolektív kuchyne.

Sledovaný údaj	**Zamestnanci k 31.12.2023**
Počet zamestnancov	19
Vek	
Od 18 - 30 rokov	0
Od 31 - 40 rokov	3
Od 41 – 50 rokov	4
Od 51 - 59 rokov	11
60 a viac	3
Vzdelanie	
Stredné odborné	7
Úplné stredné odborné	11
Úplné stredné všeobecné	0
Vyššie odborné	0
Vysokoškolské	3
Pracovné zaradenie	
Sociálny pracovník	1
Zdravotnícky pracovník	1
Sanitár – ošetrovateľ	8
Kuchyňa	8
THP	1
Pohyb zamestnancov	
Zatupujúci/ materská dovolenka + PN	2/1/1
Skončenie pracovného pomeru	1
Stav zamestnancov k 31.12.2023	19

Kolektív Centra sociálnych služieb:

PhDr. Pavlíková Slavomíra**,**	**vedúca zariadenia,**
Mgr. Čorbová Mária,	**sociálna pracovníčka,** zatupovanie počas MD
Mgr. Čekanová Ivana,	**sociálna pracovníčka** MD
Bc. Švorcová Viktória	**zdravotná sestra,**
p. Brutvanová Mária,	**opatrovateľka,**
p. Dujavová Jana,	**opatrovateľka,**
p. Mathiová Jarmila,	**opatrovateľka**
p. Molčanová Viera,	**opatrovateľka**
p. Mryglotová Edita,	**opatrovateľka**
p. Pavlíková Milena,	**opatrovateľka**
p. Semančíková Anna**,**	**opatrovateľka**,
p. Tomčáková Helena,	**opatrovateľka,**
p. Žihalová Jana,	**upratovačka,**

Kolektív kuchyne:

Bc**. Ondrejová** Terézia,	vedúca kuchyne,
p. **Hudá** Mária,	hlavná kuchárka
p. **Ižariková** Viera,	pomocná kuchárka
p. **Goliáš** Ondrej	pomocný kuchár
p. **Štofaníková** Martina	pomocná sila
p. **Puškášová** Marcela	rozvoz stravy
p. **Jánošová** Sandra	rozvoz stravy
p. **Pagurková** Miroslava	rozvoz stravy MD